SUPPLÉMENT AUX ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTE

CAHIER N° 35 THE WORLD OF ANCIENT EGYPT ESSAYS IN HONOR OF AHMED ABD EL-QADER EL-SAWI

PREFACE ZAHI HAWASS EDITED BY KHALED DAOUD SAWSAN ABD EL-FATAH





PUBLICATIONS DU CONSEIL SUPRÊME DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTE

SUPPLÉMENT AUX ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTE

CAHIER Nº 35

Cover Illustration: An offering scene from the mastaba of Ptah-hotep, Saqqara.



THE WORLD OF ANCIENT EGYPT ESSAYS IN HONOR OF AHMED ABD EL-QADER EL-SAWI

SUPPLÉMENT AUX ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTE

CAHIER Nº 35



LE CAIRE 2006

Graphic Designer Ezz el-Din, Magdy

Director of Printing Safwat, Amal

(CASAE 35) 2006

© CONSEIL SUPRÊME DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTE, LE CAIRE, 2006

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

DAR EL KUTUB NO. 17679/2006 ISBN. 977-437-015-5 ISSN. 1687-4951

IMPRIMERIE DU CONSEIL SUPRÊME DES ANTIQUITÉS

HA	WA	SS	Za	hi
		100	a u	

PREFACE	9
HAWASS Zahi	11
FROFESSOR DR. ANIMED EL SAWI	11
BALIGH Randa INSECTS IN ANCIENT EGYPT WITH REFERENCES TO THE HOLY BOOKS	19
BARES Ladislav LATE PERIOD SHAFT TOMBS, STEP PYRAMID AND THE DRY MOAT?	31
BÁRTA Miroslav A THIRD DYNASTY TOMB OF HETEPI AT ABUSIR SOUTH	35
BRESCIANI Edda	
HARPOCRATE ET LE CROCODILE. UNE FIGURINE INÉDITE EN FAYENCE	47
EL-HAMRAWI Mahmoud Vorbericht über das forschungsprojekt: Die Altägyptischen Lehnwörter im ägyptisch-Arabischenvorarbeiten Zu Einem Wörterbuch ägyptisch-Arabisch – ägyptisch	51
EL-MASRY Yahya, et al. PRELIMINARY REPORT ON THE THIRD SEASON OF FIELDWORK OF THE UNIVERSITY OF TÜBINGEN AND SCA JOINT MISSION TO ATHRIBIS (NAG' AL-SHAYKH HAMAD - SOHAG)	57
EL-NASSARI Ahmad	
hr/irm-ht + RANG-V-ERWEITERUNG IM MITTELÄGYPTISCHEN	75
EL-SABBAN Sherif COFFIN OF HOR-UZA IN THE EGYPTIAN MUSEUM, CAIRO	87
FEKRI Magdi The Ancient Egyptian Monuments and their relation to the position of The SUN, Stars, and planets: report on the first phase, upper egypt and Lower Nubia, february 2003	93
GNAEDINGER John P., et al. PROPOSED HYPOTHESIS, TESTING AND DOCUMENTATION, AND ACTIONS TO BE TAKEN FOR THE CONSERVATION OF THE SPHINX	113
HAWASS Zahi The excavation at KAFR el gebel season 1987 – 1988	121

HELAL Hany Engineering stability and conservation of the sphinx.	
DIAGNOSIS AND TREATMENT	147
KREJČÍ Jaromír and VERNER Miroslav TWIN PYRAMID COMPLEX 'LEPSIUS NO. XXV' IN ABUSIR	159
MIGAHID Abd-El-Gawad EIN AUSZUG AUS EINEM SPÄTDEMOTISCHEN STEUERBUCH (P. VINDOB. D 6788)	167
NAKHLA Shawky, et al. MODERN CONSOLIDANTS: AN APPROACH TO THE CONSOLIDATION OF THE MOTHER ROCK OF THE SPHINX	201
NAKHLA Shawky and ABD ELKADER M. MORTARS AND STONES FOR THE RESTORATION OF MASONRY WORKS IN THE SPHINX	207
PREUSSER Frank THE GCI/EAO ENVIRONMENTAL MONITORING PROGRAM AT THE GREAT SPHINX OF GIZA: RESULTS AND INTERPRETATION	217
SELIM Hassan THREE STATUES OF P3-di-Hr-mdnw AND ONE STATUE OF S3-3st IN THE EGYPTIAN MUSEUM CAIRO	225
SMOLÁRIKOVÁ Květa The Mercenary Troops – An Essential Element Of The Late Period's Military Power	245
TAHA Ali M. ART AND THE ANCIENT EGYPTIAN ESCHATOLOGY: 1. THE AFTERLIFE SOUL (BA)	249
VERNER Miroslav ON THE SCRUTINY OF ANCIENT EGYPTIAN INSPECTORS	255
VYMAZALOVÁ Hana AN EXTRAORDINARY REVENUE ACCOUNT FROM THE PAPYRUS ARCHIVE OF RANEFEREF	261
	~~1

ناجح عمر علي مكتش**ف**ات حديثة من حلوان

S. M. Nakhla, H. Hubacek", M. Abd El Kader', F. El Gazzar"

I. Abstract

Detailed analyses of the corrosion products and the underlying rocks in the Sphinx showed the presence of amorphous silicic acid in higher concentrations. These results suggest further study of the application of a silicate technology which could lead to the formation of a concrete similar to the highly resistant Roman cement. Monitoring of the environmental conditions could also help towards a better understanding of the state of preservation of the Sphinx.

II. Introduction

Of the different factors affecting natural stone structures, the mechanical and physiochemical factors are considered the most important since they affect the state of preservation of the Sphinx. Monitoring of climatic conditions at the Sphinx site and that of humidity levels in a test wall built on the left side of the monument facing north **as** well as on other rocks at the site showed that the wind is mainly from the northwest. Atmospheric humidity is the main source of humidity in the Sphinx's body; daily variations of relative humidity (R.H.) may reach 60% and that of temperature may reach 15°C (Figs 1-4).

The formation of amorphous silicic acid on the surface of the mother rock in an acid atmosphere suggests further study of the application of a silicate technology that could result in the formation of a concrete similar to Roman cement, which resisted environmental conditions for more than two millennia.

Tests on the surrounding rocks of the Sphinx, in Kom Ombo, Medinet Habu, and in Bab Mahrouk in Fès produced good results for the stabilization of the surface of the limestone.

III. Material and methods

III.1 Natural stones suffer from four types of degradation:

- a) Mechanical (wind erosion,....)
- b) Physical (water and salt migration)
- c) Biological (effect of microorganisms and insects)
- d) Chemical (chemical reactions due to atmospheric pollution)

Of these four types of degradation, the mechanical, physical, and chemical factors are considered the most important as they are responsible for the degradation of the stones.

However, recent analysis of the corrosion products on the surface of the mother rock of the Sphinx showed that an acid atmosphere causes changes in the silicate components of the surface of the rock resulting in the formation of amorphous silicic acid.

*** Meteorological Survey of Egypt.

Table 1						
	1 C stone W. %	1 N flakes w.%	1 S flakes w. %			
Ignition loss	42.97	40.98	45.39			
SiO ₂	2.42	5.45	5.34			
Al ₂ 0 ₃	0.80	0.44	0.17			
Fe ₂ O ₃	0.22	0.33	0.40			
MgO	4.50	1.28	1.53			
CaO	47.21	48.87	48.62			
Na ₂ O	0.94	0.59	0.72			
K ₂ O	0.11	0.17	0.23			
CO2	39.06	39.91	34.89			
Total SO ₄ ²⁻	3.45	1.63	1.99			
Water Soluble:						
SO ₄ ²⁻ -	0.24	0.69	0.37			
Cl-	0.99	0.69	1.05			

Table I

1 C: Pieces of stone detached from the center of the chest of the Sphinx, collected in November 1991

1 N: Flakes separated from the chest of the Sphinx (north), collected in November 1991

1 S: Flakes separated from the surface of the chest of the Sphinx (south), collected in November 1991

As this corrosion product could not be eliminated from the stone, it should be stabilized by a silicate chemical bonding.

It is well known that the Romans utilized volcanic ash (puzzolana rich in silicic acid) mixed with lime and sand to obtain the famous Roman concrete, which has resisted environmental conditions over the last two millennia.

Following the same principle, we proceeded by using white cement instead of lime, which in the presence of water and by reacting with the stone corrosion products, will give a silicate bonding.

2 (3CaO. SiO_2) + 6H ₂ O	\Rightarrow 3 CaO. 2SiO ₂ . 3H ₂ O + 3Ca(OH) ₂
cement powder	⇒ Hydrated cement + Slaked lime

 $3 \text{ Ca (OH)}_2 + 2 \text{ SiO}_2 \Rightarrow 3\text{CaO. } 2\text{SiO}_2 \cdot 3\text{H}_2\text{O}$ Slaked lime + Corrosion product \Rightarrow Hydrated cement (amorphous silicic acid)

The cement that is produced has a low capillary absorption capacity, a high water vapour diffusion capacity, and a slightly greater elasticity than the treated material as well as an excellent adhesion power to the treated surface due to the silicate bonding (Table II).

These properties are obtained by using an appropriate additive, which has been designed and adapted to the cement leading to the formation of the required silicate bonding.

Technical Data	Ec. Required value	SANO TEC value	Improving
Tear-off (N/mm)	> 1.5	2.6	73% higher
Tear-off strength frost and damp alternating atmosphere (N/mm)	> 1.0	2.5	150% higher
Bending tensible strength	> 5.5	8.1	47% higher
Compressive strength and resistance	> 22.5	34.6	53% higher
Water vapour diffusion (air layer thickness in meters)	< 490	0.05	80 times better
Codiffusion (air layer thickness in meters)	>50	517	10 times better
Water absorption coefficient	< 0.25	0.16	36% higher

Table II

These theoretical results have been tested, particularly on the highly deteriorated mother rock in the vicinity of the Sphinx as well as on the limestone blocks of the Giza Plateau Old Kingdom mastabas in the Western Field (2400 B.C.). These results have also been tested on highly deteriorated sandstone blocks in the temples of Kom Ombo and Medinet Habu in Upper Egypt.

The experiments done at Giza since March 15, 1990 and at Kom Ombo and Medinet Habu since January 26, 1992 have produced excellent results concerning the adhesion to the stone as well as the resistance to most severe atmospheric conditions.

Similar experiments have been done at Bab Mahrouk (twelfth century) at Fés on brick and adobe since November 1992. The results obtained are excellent.

III.2 Humidity levels measured periodically on different parts of the Sphinx, partly covered with plastic sheets using a protometer surveymaster, are concordant with those obtained on the test wall and are given in Table III.

Date		Left front leg (north)		Left back leg (north)		Back of the Sphinx (west)		Middle part of the tail (south)	
Date	Time	Exposed	Covered	Exposed	Covered	Exposed	Covered	Exposed	Covered
18-9- 91	8:00-8:30	80-80	60-40	75-80	55-80	60-70	60-15	65-75	5-5
		70-50	45-30	70-40	45-30	90-80	60-55	55-35	35-10
	12: 00-13:	70-40	10-10	60-90	60-60	50-40	50-30	80-80	5-5
	00	75-80	20-20	50-65	20-55	80-60	80-55	30-40	15-15
	10:00-10:	60-85	40-20	90-85	70-60	50-80	40-25	35-40	20-10
2-10-	20	70-70	40-20	85-85	20-70	85-70	50-30	60-30	30-20
91	12:30-12: 40	70-65	30-15	80-75	60-50	60-70	40-15	25-30	10-10
		65-85	40-40	80-60	80-30	60-45	10-25	30-20	10-10
27-11- 91	8:00-8:30	90-90	85-85	90-90	80-70	80-40	80-70	60-30	20-10
		90-90	85-85	90-90	75-55	70-40	85-85	40-2Ò	30-20
	12:00-12:	90-90	80-80	90-90	85-80	80-80	55-60	65-85	35-25
	30	90-90	80-80	85-85	80-80	85-85	65-30	85-85	35-30
		90-90	80-81	90-90	85-80	80-80	55-60	65-85	35-25
9-12-	8: 00- 8: 30	90-90	80-80	85-85	80-80	85-85	65-30	85-85	35-30
91	13:00–13: 90	85-85	85-80	80-70	60-60	80-75	70-55	20-70	20-20
		90-85	80-80	80-80	70-35	75-60	70-45	50-80	20-35
9-1-92	8: 00-8: 20	90-90	90-90	90-90	80-35	90-90	85-40	60-60	55-10
		90-90	80-85	85-85	70-30	90-90	70-75	80-90	20-35

 Table III

 Humidity measurements on the surface of the outer casing stones of the Sphinx

IV. Discussion

Monitoring of climatic conditions at the Sphinx site was systematically done through a complete weather station belonging to the Meteorological Survey of Egypt.

Results indicate that the wind prevailing at the site is mainly from the northwest, daily R. H. variations may reach 60% and that of T. may reach 15°C (attached figures).

Monitoring of humidity levels on a test wall built on the left side of the Sphinx and on other parts showed that the source of humidity in the Sphinx is mainly atmospheric.

MODERN CONSOLIDANTS FOR THE CONSOLIDATION OF THE MOTHER ROCK OF THE SPHINX



Fig. 1



Fig. 2





R . H in the Sphinx site

Oct Nov Dec Jun Jul May Feb Mi Max



Fig. 4

